

AMENDMENTS TO THE CLAIMS:

Replace the claims with the following rewritten listing:

1-9. (Cancelled)

10. (Currently Amended) A powder diffusing nozzle for an electrostatic powder-coating device and which is intended to be positioned at the end of a spray gun, the nozzle comprising:

a side wall delimiting a passage extending a powder duct of the gun and an end wall closing the duct at its end, wherein at least one orifice is made in the side wall near the end wall connecting the powder duct to the outside of the nozzle;

an axis (A1) of the orifice making a determined angle (A) with an axis (A2) of the powder duct, and wherein at least one deflector is formed on the end wall of the nozzle or on the side wall near the end wall of the nozzle to deflect a powder jet from the duct along the axis (A1) of the orifice; and.

The diffusing nozzle as claimed in claim 1, further comprising an ionization spike for ionizing the jet of powder, a free end of which is situated near the end wall of the nozzle on the outside thereof.

11. (Cancelled)

12. (Currently Amended) A powder diffusing nozzle for an electrostatic powder-coating device and which is intended to be positioned at the end of a spray gun, the nozzle comprising:

a side wall delimiting a passage extending a powder duct of the gun and an end wall closing the duct at its end, wherein at least one orifice is made in the side wall near the end wall connecting the powder duct to the outside of the nozzle;

an axis (A1) of the orifice making a determined angle (A) with an axis (A2) of the powder duct, and wherein at least one deflector is formed on the end wall of the nozzle or

on the side wall near the end wall of the nozzle to deflect a powder jet from the duct along the axis (A1) of the orifice; and.

The diffusing nozzle as claimed in claim 1, further comprising an ionization spike for ionizing the jet of powder, a free end of which is situated near the orifice and near the side wall, on the outside of the nozzle.

13. (Cancelled)

14. (Currently Amended) The diffusing nozzle as claimed in claim 10, wherein the angle (A) between the axis (A1) of the orifice and the axis (A2) of the powder duct is between 10° and 90°.

15. (Currently Amended) The diffusing nozzle as claimed in claim 14, wherein the angle (A) between the axis (A1) of the orifice and the axis (A2) of the powder duct is between 45° and 90°.

16. (Currently Amended) The diffusing nozzle as claimed in claim 10~~to 15~~, wherein the orifice is in the form of a slot directed transversely with respect to the axis (A2) of the powder duct.

17. (New) The diffusing nozzle as claimed in claim 10, wherein at least one deflector has, when viewed in section on a plane parallel to a plane containing the axis (A2) of the duct and the axis (A1) of the orifice, a profile made up of a straight segment that, with the axis of duct, makes an angle more or less equal to the angle (A) between the axis (A1) of the orifice and the axis (A2) of the duct.

18. (New) The diffusing nozzle as claimed in claim 12, wherein at least one deflector has, when viewed in section on a plane parallel to a plane containing the axis (A2) of the duct and the axis (A1) of the orifice, a profile made up of a straight segment that, with the axis of duct, makes an angle more or less equal to the angle (A) between the axis (A1) of the orifice and the axis (A2) of the duct.

19. (New) The diffusing nozzle as claimed in claim 10, wherein at least one deflector has, when viewed in section on a plane parallel to a plane containing the axis (A2) of the duct and the axis (Al) of the orifice, a profile made of two straight segments, an angle of the first segment lying between a zero value and the value of the angle (A) between the axis (Al) of the orifice and the axis (A2) of the duct, and an angle of the second segment, closest to the orifice, with respect to the axis (A2) of the duct being more or less equal to the angle (A) between the axis (Al) of the orifice and the axis (A2) of the duct.

20. (New) The diffusing nozzle as claimed in claim 12, wherein at least one deflector has, when viewed in section on a plane parallel to a plane containing the axis (A2) of the duct and the axis (Al) of the orifice, a profile made of two straight segments, an angle of the first segment lying between a zero value and the value of the angle (A) between the axis (Al) of the orifice and the axis (A2) of the duct, and an angle of the second segment, closest to the orifice, with respect to the axis (A2) of the duct being more or less equal to the angle (A) between the axis (Al) of the orifice and the axis (A2) of the duct.

21. (New) The diffusing nozzle as claimed in claim 10, wherein at least one deflector has, when viewed in section on a plane parallel to a plane containing the axis (A2) of the duct and the axis (Al) of the orifice, a profile forming a curve of increasing gradient, an angle of a tangent to the curve with respect to the axis (A2) of the duct near the orifice being more or less equal to the angle (A) between the axis (Al) of the orifice and the axis (Al) of the duct.

22. (New) The diffusing nozzle as claimed in claim 12, wherein at least one deflector has, when viewed in section on a plane parallel to a plane containing the axis (A2) of the duct and the axis (Al) of the orifice, a profile forming a curve of increasing gradient, an angle of a tangent to the curve with respect to the axis (A2) of the duct near the orifice being more or less equal to the angle (A) between the axis (Al) of the orifice and the axis (Al) of the duct.

23. (New) The diffusing nozzle as claimed in claim 10, wherein at least one deflector has, when viewed in section on a plane perpendicular to the axis of the duct, a concave profile.

24. (New) The diffusing nozzle as claimed in claim 10, wherein at least one deflector has, when viewed in section on a plane perpendicular to the axis of the duct, a straight profile.

25. (New) The diffusing nozzle as claimed in claim 10, wherein at least a terminal part of the nozzle comprising the orifice, the end wall and the deflector is mounted such that it can be orientated about the axis (A2) of the duct on the end of a spray gun.

26. (New) The diffusing nozzle as claimed in claim 10, wherein at least a terminal part of the nozzle comprising the orifice, the end wall and the deflector is fixed removably to the end of a spray gun.

27. (New) The diffusing nozzle as claimed in claim 12, wherein at least one deflector has, when viewed in section on a plane perpendicular to the axis of the duct, a concave profile.

28. (New) The diffusing nozzle as claimed in claim 12, wherein at least one deflector has, when viewed in section on a plane perpendicular to the axis of the duct, a straight profile.

29. (New) The diffusing nozzle as claimed in claim 12, wherein at least a terminal part of the nozzle comprising the orifice, the end wall and the deflector is mounted such that it can be orientated about the axis (A2) of the duct on the end of a spray gun.

30. (New) The diffusing nozzle as claimed in claim 12, wherein at least a terminal part of the nozzle comprising the orifice, the end wall and the deflector is fixed removably to the end of a spray gun.

31. (New) The diffusing nozzle as claimed in claim 12, wherein the angle (A) between the axis (A1) of the orifice and the axis (A2) of the powder duct is between 10° and 90°.

32. (New) The diffusing nozzle as claimed in claim 31, wherein the angle (A) between the axis (A1) of the orifice and the axis (A2) of the powder duct is between 45° and 90°.

33. (New) The diffusing nozzle as claimed in claim 12, wherein the orifice is in the form of a slot directed transversely with respect to the axis (A2) of the powder duct.